

Definición de servicios y diseño de fichas para la construcción del portal web del observatorio ESVI-AL sobre la Accesibilidad en la Educación y Sociedad Virtual.

Roberto Argueta Quan¹, Héctor Amado-Salvatierra², Félix Restrepo Bustamante³

¹Universidad Politécnica de El Salvador
San Salvador, El Salvador

²Departamento GES, Universidad Galileo
Guatemala, Guatemala

³Fundación Universitaria Católica del Norte
Medellín, Colombia

E-mail: ¹rarguetaq@yahoo.com, ²hr_amado@galileo.edu, ³farestrepob@ucn.edu.co

Resumen. En este artículo se presenta el resultado del trabajo colaborativo realizado por el equipo del proyecto “ESVI-AL” (Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina) consistente en el establecimiento de los servicios a ser ofrecidos por la Red de Cooperación y Observatorio ESVI-AL cuyo tema principal es la Accesibilidad en la Educación y Sociedad Virtual. En este trabajo se describen los principales servicios propuestos y se presenta la estructura de la ficha utilizada para su descripción y que servirá para apoyar la construcción del portal del observatorio. También se presenta un ejemplo de ficha debidamente cumplimentada.

Palabras clave: Observatorio, ESVI-AL, Accesibilidad, Educación, Redes, Colaboración

1 Introducción

El Proyecto Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina (ESVI-AL) [1], patrocinado por el programa de cooperación ALFA III de la Unión Europea e integrado por un grupo de universidades de América Latina y Europa y por Organismos de cooperación y de atención a personas con discapacidad desarrolló varios productos y servicios entre los cuales podemos mencionar los siguientes: Desarrollo de una guía metodológica para la implantación de programas curriculares virtuales accesibles, capacitación a los docentes de las universidades para desarrollar programas curriculares accesibles basados en la guía metodológica, adecuación de una plataforma para cursos virtuales incorporando estándares de accesibilidad, capacitación a los técnicos informáticos de las universidades para la instalación y administración de la plataforma accesible para cursos virtuales accesibles, diseño e implantación de cursos de formación virtuales y accesibles orientados a facilitar la empleabilidad de poblaciones vulnerables. Tomando en cuenta la temporalidad limitada del financiamiento del proyecto ESVI-AL por parte del programa ALFA III y considerando que uno de los principales objetivos

es O5: Garantizar la sostenibilidad de los resultados del proyecto, a través del establecimiento de una red de cooperación entre IES, organizaciones de personas con discapacidad y otras instituciones y empresas de AL y la Unión Europea (UE) relacionadas con educación virtual accesible y la discapacidad, creando relaciones duraderas y vínculos que contribuyan a la replicación de los resultados, a fomentar la investigación sobre accesibilidad y a la mejora de la inclusión de las personas con discapacidad en la educación superior y en otros ámbitos de la sociedad [1], se planteó entre las actividades finales de ESVIAL la creación de la red mencionada y el diseño e implementación de un observatorio de accesibilidad a la educación y sociedad virtual. Para este efecto se identificaron los servicios de mayor interés para sus miembros y aquellos que representan un mayor valor para todas las organizaciones educativas y, sobre todo, para los organismos de atención a personas con discapacidad.

El establecimiento de esta Red de Cooperación y del Observatorio creará relaciones duraderas y vínculos entre sus miembros que contribuyan a la replicación de los resultados del proyecto ESVIAL, a fomentar la investigación sobre accesibilidad y a la mejora de la inclusión de las personas con discapacidad en la educación superior y en otros ámbitos de la sociedad.

En el resto del artículo se presentan las características de los principales servicios que se han identificado para ser incluidos en la oferta de la Red de cooperación y las fichas que describen las características de cada servicio.

2 Las áreas temáticas y los servicios del Observatorio ESVI-AL

Los servicios a ser incluidos inicialmente en el Observatorio ESVI-AL fueron objeto de una amplia consulta entre sus miembros y su definición estuvo orientada por parámetros conducentes a conseguir una plataforma de difusión de los resultados del proyecto ESVI-AL, a fomentar la investigación sobre accesibilidad, a constituir un centro de capacitación y provisión de servicios profesionales en temas de accesibilidad a la educación y a la mejora de la inclusión de las personas con discapacidad en la educación superior y en otros ámbitos de la sociedad.

La identificación de las áreas de interés de la Red de Cooperación sobre Accesibilidad en la Educación Superior virtual fueron el resultado de un trabajo colaborativo entre los socios y entidades colaboradoras del proyecto ESVI-AL [2], y son las siguientes:

1. Área de Tecnología: Cubriendo temas sobre Normativas de Accesibilidad, Desarrollo de fichas de productos de apoyo para accesibilidad, Servicios de validación y reparación de accesibilidad de páginas web y campus virtuales.
2. Área de Educación: Formación a docentes universitarios en temas de elaboración de materiales accesibles y sobre innovación pedagógica.
3. Empleo: Orientación y capacitación de personas con discapacidad
4. Derechos: Divulgación y promoción de los Derechos de las personas con Discapacidad en Instituciones de Educación Superior en América Latina.

5. Legislación: Difusión de la legislación sobre accesibilidad y apoyo en incidencias de las IES sobre esta temática.
6. Publicación de trabajos en Journals y Organización de Conferencias sobre accesibilidad.
7. Apoyar y difundir experiencias locales de implementación de accesibilidad

Posteriormente se llevó a cabo un nuevo ejercicio de trabajo colaborativo entre los miembros del ESVIAL para elaborar el catálogo inicial de servicios a implementar por el Observatorio. El resultado de este ejercicio produjo el siguiente catálogo:

A. Servicios Básicos

1. Diagnóstico y reparación de accesibilidad de documentos (word, excel, ppt).
2. Servicios de tutoría para formación de profesores en creación de material docente digital accesible, orientado a instituciones educativas.
3. Servicios de tutoría para formación de profesores en innovación pedagógica en educación virtual accesible de calidad, basada en la Guía Metodológica ESVIAL [3]
4. Servicios de tutoría para formación de personal técnico para instalación y mantenimiento de campus virtuales accesibles.
5. Servicios de tutoría para formación en cursos cortos de inserción laboral.
6. Servicio de asesoría para organización de comité científico para congresos sobre accesibilidad y calidad de la formación virtual
7. Asesoría legal en legislación de accesibilidad en el contexto de Latinoamérica.
8. Servicio de monitoreo de noticias de accesibilidad web (nuevos estándares/implementaciones/software/hardware)

B. Servicios Avanzados

1. Diagnóstico y reparación de accesibilidad de un portal web
2. Búsqueda semántica en internet de recursos sobre accesibilidad
3. Diagnóstico de accesibilidad de una plataforma de e-Learning
4. Asesoría en preparación de desarrollos curriculares virtuales inclusivos basados en la Guía Metodológica ESVI-AL [3]
5. Asesoría en acreditación de calidad y accesibilidad de programa virtual basado en modelo CALED-ESVI-AL [4]
6. Servicios de evaluación con usuarios con discapacidad para soluciones de software (software/portal web) (Organización de grupos focales -focus group- con usuarios con discapacidad para evaluación con usuario final)
7. Servicios sobre Comunidad y redes sociales

C. Servicios de acceso libre

1. Edición al público de cursos accesibles para mejora de la inserción laboral (edición limitada con tutores hasta 2014)/(edición sin tutoría)
2. Edición al público de taller para profesores para creación de materiales docentes digitales accesibles (edición limitada con tutores hasta 2014)/(edición sin tutoría)

3. Edición al público de taller de técnicos, instalación y mantenimiento de un campus virtual accesible (edición limitada con tutores hasta 2014)/(edición sin tutoría)
 4. Edición al público de cursos cortos en innovación pedagógica: (Guía Metodológica ESVIAL), incluyendo modelo de acreditación CALED-ESVI-AL). (edición limitada con tutores hasta 2014)/(edición sin tutoría).
 5. Descarga de plataforma Moodle Accesible ESVI-AL (descargar instalador e instrucciones).
 6. Descarga de Guía Metodológica ESVI-AL y conjunto de fichas para referencia. [3]
- D. Otros servicios recomendados por los miembros de ESVIAL
- 1) Consultoría para creación e instalación de nuevas extensiones en la plataforma Moodle ESVIAL.
 - 2) Investigación en accesibilidad y tecnologías informáticas. Tesis doctorales

3 Descripción de las Fichas de los servicios del Observatorio

Con el objeto de uniformizar la definición, los alcances y la naturaleza de los servicios propuestos, se requirió la elaboración de una ficha lo cual permitiría ofrecer una orientación consistente al equipo de diseño del portal web en el que se planea manejar estos servicios.

El diseño de la ficha para la definición de los servicios debe incluir al menos los siguientes aspectos:

- Datos generales del servicio, del autor de la propuesta, del tipo de servicio.
- Características generales del proveedor del servicio y los requerimientos técnicos y profesionales para el proveedor.
- Información que se debe requerir al solicitante del servicio
- Naturaleza, alcance y contenidos sugeridos para el servicio.
- Identificación de supuestos y posibles problemas para la prestación del servicio.
- Referencias bibliográficas y referencias web relativas al servicio.

También se propuso incluir en la ficha un esquema de presentación del servicio en el portal web. Sin embargo se descartó esta propuesta pues se consideró que la diversidad de servicios propuestos y su variada naturaleza dificultarían la elaboración de la ficha y además tendría una influencia sobre el diseñador del portal web y le limitaría su creatividad.

Con estas indicaciones, se elaboró una ficha modelo que sirvió al grupo colaborativo encargado de elaborar las fichas de todos los servicios propuestos. En las siguientes tablas (Tablas 1, 2, y 3) se presenta, a manera de ejemplo, la ficha elaborada para uno de los servicios propuestos: Asesoría en preparación de desarrollos curriculares virtuales inclusivos basados en la Guía Metodológica ESVI-AL.

Tabla 1. Ficha de Servicios Observatorio Parte 1, Aspectos Generales


 Plantilla de Servicios Observatorio.	
Nombre del servicio	Asesoría en la preparación de desarrollos curriculares virtuales accesibles basada en la Guía Metodológica ESVIAL
Autor de la propuesta de servicio	Roberto Argueta
Descripción general del servicio	Este servicio consiste en prestar asesoría y apoyo técnico a instituciones educativas u organizaciones de apoyo a personas con discapacidad interesadas en desarrollar proyectos de formulación e implantación de una oferta educativa virtual inclusiva basada en la guía metodológica ESVIAL.
Justificación de la necesidad o utilidad del servicio	<p>La formación en la modalidad virtual está cobrando mucho auge especialmente en los niveles de educación superior. Las instituciones universitarias están buscando ofrecer formación virtual y para ello pueden capacitar a su recurso docente o encargados de virtualización para aplicar las metodologías sobre la preparación de los desarrollos curriculares virtuales. Por otra parte, hay una creciente conciencia acerca de la inclusión de personas con discapacidad en la formación virtual. De aquí que los cursos virtuales que formulen las instituciones educativas deben considerar también aspectos de accesibilidad para que sean inclusivos.</p> <p>Una vez formulado el programa de formación virtual e inclusiva procederían a la implantación de los mismos. Estas instituciones pueden requerir la asesoría y el apoyo técnico de expertos tanto en la formulación como en la implantación de sus desarrollos curriculares virtuales con las características de accesibilidad con el fin de avanzar más rápidamente en el desarrollo de sus proyectos educativos virtuales.</p>
Tipo de servicio	<input type="checkbox"/> Interno - hacia red ESVI-AL <input type="checkbox"/> Externo - oferta hacia público en general - De libre acceso <input checked="" type="checkbox"/> Externo - oferta hacia público en general - De pago - proveedor y cliente se ponen de acuerdo

Tabla 2. Ficha de Servicios Observatorio. Parte 2 Datos de proveedor y cliente.



 <p>Plantilla de Servicios Observatorio.</p>
Funcionalidad básica que ofrece el servicio
Asesoría y apoyo técnico en el desarrollo de proyectos de formulación e implantación de una oferta educativa virtual inclusiva basada en la guía metodológica ESVIAL
Información del proveedor del servicio
<p>El proveedor de este servicio debe ser un experto o grupo de expertos con experiencia en la formulación e implantación de desarrollos curriculares virtuales accesibles, en el modelo planteado por la Guía Metodológica ESVIAL. Debe conocer o ser capaz de analizar e interpretar las necesidades planteadas por el cliente y comprender o conocer la legislación vigente en aspectos de accesibilidad de la oferta educativa virtual del país del cliente que desea formular el desarrollo curricular.</p> <p>El proveedor de servicio debe tomar como base el material preparado por la red ESVI-AL pero se sugiere revisar y actualizar la información, brindando ejemplos prácticos. En el formulario de aplicación el proveedor debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre • Institución • Breve presentación • Experiencia previa, Hoja de vida. • Propuesta económica (opcional)
Información del cliente del servicio
<p>El cliente del servicio debe conocer la legislación vigente en su país respecto a la educación virtual y sus aspectos de accesibilidad para solicitar su enfoque en la asesoría.</p> <p>En el formulario de aplicación el cliente debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Institución/empresa • Resumen de proyecto • Necesidades especiales • Presupuesto disponible para la tarea (opcional)
Contenido sugerido del servicio/Información datos útiles
<ol style="list-style-type: none"> 1. Asesoría y apoyo técnico en la formulación de un desarrollo curricular virtual accesible. <ul style="list-style-type: none"> • Análisis de Necesidades • Análisis del Marco • Concepción y Diseño • Implementación 2. Preparación de recomendaciones para la puesta en marcha del curso formulado. <ul style="list-style-type: none"> • Proceso de Aprendizaje • Evaluación y Optimización

Tabla 3. Ficha de Servicios Observatorio. Parte 3 Datos complementarios

 Plantilla de Servicios Observatorio.	
Ejemplos – Casos de éxito	
<ul style="list-style-type: none"> • Cursos accesibles impartidos por el Proyecto ESVI-AL http://www.esvial.org/cursos_accesibles/ • Cursos formulados e implantados por las instituciones miembros de la Red ESVIAL 	
Tiempo sugerido de entrega	
Variable según la naturaleza de los cursos y de la institución solicitante. Puede intentarse realizar la asesoría y apoyo técnico en un período de 2 meses por curso.	
Bibliografía sugerida	
<ul style="list-style-type: none"> • Guía Metodológica para la Implantación de Desarrollos Curriculares Virtuales Accesibles. Proyecto ESVI-AL • W3C 2008. “Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0” 2008 World Wide Web Consortium. http://www.w3.org/TR/WCAG/ [último acceso: 16-02-2012]. 	
Identificación de posibles problemas	
<p>Los posibles problemas que pueden presentarse en este tipo de asesorías son;</p> <ul style="list-style-type: none"> • La definición no precisa del desarrollo curricular que se desea formular • La falta de apoyo documental por parte del cliente • La falta de convicción o de compromiso de los interlocutores en la parte del cliente. 	
Observaciones personales	
Enlaces de interés sobre el servicio (por ejemplo, de otras webs que ofrecen servicios similares)	

4 Conclusiones

En este artículo se han presentado los resultados del grupo de trabajo encargado de la iniciativa de Red y Observatorio ESVI-AL, en particular la propuesta de ficha para recoger los aspectos principales sobre la naturaleza de cada servicio. Esta ficha servirá para presentar a los interesados los servicios ofrecidos por la Red y Observatorio ESVI-AL. Se han definido las principales áreas de interés de la Red de Cooperación en las

que destacan las siguientes: Tecnología, Educación, Empleo, Derechos, Legislación, Journals/Conferencias sobre accesibilidad y experiencias locales de implementación de accesibilidad.

El diseño de fichas para la definición de servicios es un recurso muy importante para que los implementadores del portal web que alojará estos servicios puedan elaborarlo en una forma consistente, completa y uniforme, lo cual permite ofrecer una imagen sólida y clara a los interesados en los servicios del Observatorio. Esta claridad y consistencia del portal web permite avanzar acertadamente en la consecución de la visión de ESVI-AL a largo plazo que establece: “Ser una organización de apoyo a la excelencia en Formación Virtual Inclusiva y Accesible en el espacio ALCUE (América Latina, Caribe, Unión Europea), continuamente sensibilizando y capacitando en la metodología que se ha convertido en un referente en la región por su solidez y facilidad práctica”.

Agradecimientos. Este trabajo ha sido financiado, en parte, por el proyecto ESVI-AL. “Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina” www.esvial.org, en el marco del programa ALFA III de la Unión Europea.

Referencias

1. Iniciativa ESVI-AL “Educación Superior Virtual Inclusiva – América Latina”, www.esvial.org
2. Argueta Quan, R y Amado-Salvatierra H, ESVI-AL, Informe de áreas de interés de la Red de Cooperación sobre Accesibilidad en la Educación Superior virtual, Entregable E5.1.1 – www.esvial.org
3. Hilera, J.R. (ed.): Guía Metodológica para la Implantación de Desarrollos Curriculares Virtuales Accesibles. Servicios de Publicaciones Universidad de Alcalá, Spain (2013) www.esvial.org/guia
4. CALED Instituto Latinoamericano y del Caribe de Calidad en Educación Superior Virtual a Distancia CALED <http://www.caled-ead.org/>